

Le Roudour

PÔLE CULTUREL SAINT-MARTIN-DES-CHAMPS



23
SAISON
24

ÉDITO PENNAD-STUR

En une vingtaine d'étapes musicales comme autant de dates qui marqueront ce nouveau trajet, le Roudour vous invite à partager ce qui deviendra l'une de vos plus belles balades transculturelles.

Lors de ce parcours, l'ensemble de nos rendez-vous deviendront vos repères. Chaque point de chute, l'expérience singulière d'une réelle lévitacion, vous offrant l'occasion privilégiée d'apprécier une vue imprenable au survol des musiques du monde.

Pour prendre de la hauteur, rien de mieux que de se laisser guider par des artistes qui culminent dans leurs domaines respectifs.

Alela Diane, Louise Jallu, Mamani Keita, Youn Sun Nah et bien d'autres nous accompagneront sur leurs ailes pour ce voyage qui s'annonce ... vertigineux!

*H*o pediñ a ra ar Roudour da gemer penn un hent nevez, un ugent tennad-muzik, pe un ugent deiziad bennak oc'h ober anezhañ, ha da rannañ ar pezh a vo unan eus ho kaerañ baleadennoù treuzkulturel.

Dre ma'z efet e vo pep hini eus hon emgavioù evel ho merk-hent deoc'h. E kement lec'h ma tegouezhfet e vevfet un dra dibar, da vat war-zibrad, a roio tro deoc'h da dañva gwellañ gwel ho po bet biskoazh, evel diwar-nij, war muzikoù ar bed.

Evit sevel uhel n'eus netra gwelloc'h eget mont da heul tud hag a zo, pep hini anezhe war e dachenn, e barr o arz.

Alela Diane, Louise Jallu, Mamani Keita, Youn Sun Nah ha kalz a re all a gaso ac'hanomp gante a-denn-askell evit ar veaj-se a vo a-dra-sur... mezevennus!

François HAMON

Maire de Saint-Martin-des-champs
Maer Sant-Martin-war-ar-Maez

Martine GIREAULT

Adjointe à la culture et à la vie associative
eilmaerez evit ar sevenadur hag evit buhez ar c'hevredigezhioù

POLE DU ROUDOUR

Mikaël EUZEN

Direction
et programmation
du Pôle

Catherine DULONG

Direction Médiathèque
secteur adulte

Nicole FAGOT

Administration

Amélie MEUDEC

Médiathèque
secteur BD et multimédia

Erell LE DREF

Fabienne KÉRUZEC

Médiathèque secteur jeunesse et presse

Florian LEAL

Régie technique

Marie GEFFROY & Sylvie TALLEGAS

Entretien

OUVERTURE DE LA BILLETTERIE
MERCREDI 6 SEPTEMBRE 2023 À 10H00 UNIQUEMENT SUR PLACE OU EN LIGNE
RÉSERVATIONS PAR TÉLÉPHONE, À PARTIR DU 4 OCTOBRE 2023

AGENDA 23/24

DIMANCHE 8 OCTOBRE
LOUISE JALLU & L'ORCH.NAT DE BRETAGNE

VENDREDI 13 OCTOBRE
BUMCELLO

VENDREDI 10 NOVEMBRE
BLICK BASSY

DIMANCHE 12 NOVEMBRE
YOUN KAMM

SAMEDI 18 NOVEMBRE
ALELA DIANE

VENDREDI 1ER DÉCEMBRE
DAVIDE AMBROGIO

VENDREDI 12 JANVIER
SANSEVERINO

SAMEDI 20 JANVIER
LUCAS SANTANA

SAMEDI 27 JANVIER
ALIZARINA QUARTET

SAMEDI 3 FÉVRIER
YOUN SUN NAH & BOJAN Z

VENDREDI 16 FÉVRIER
SOCKS IN THE FRYING PAN

VENDREDI 23 FÉVRIER
NIÑO DE ELCHE

VENDREDI 1ER MARS
DES SORCIÈRES (PAS) COMME LES AUTRES

SAMEDI 16 MARS
THOMAS KAHN

VENDREDI 22 MARS
BONGA

VENDREDI 12 AVRIL
DE KABOUL À BAMAKO

VENDREDI 03 MAI
ENSEMBLE LE DÉLUGE

VENDREDI 17 MAI
ANTTI PAALANEN

DIMANCHE 19 MAI
FESTIVAL MUSIQUES AD'LIB



www.ville.morlaix.fr

02 98 22 00 00

www.morlaix-communaute.bzh

MORLAIX COMMUNAUTÉ

MORLAIX ATTRACTIVITÉ



VILLE DE MORLAIX



MORLAIX
communauté
1000 HABITANTS

C^{ie} le Jardin Des Délices

C^{ie} Mechanic

Trivotes la Cie

C^{ie} Toi d'abord

C^{ie} Majordome

Collectif Primavez

C^{ie} Radio Cirque

C^{ie} l'Arbre à Vache

C^{ie} le P'tit Cirk

C^{ie} Chicken Street

Théâtre Gili Gili

C^{ie} les Barjes

Vincent Warin - C^{ie} 3.6/3.4

Yann Quéré, Fabien Boudot

Stéphanie Duvivier & Raoul Goëllan

morlaix-communaute.bzh



LOUISE JALLU & L'ORCHESTRE NATIONAL DE BRETAGNE

DESTINATION PIAZZOLLA

DIMANCHE
08 OCTOBRE
17H00 - TARIF A
PLACES ASSISES ET
NUMÉROTÉES

Orchestre National de Bretagne

Nicolas Ellis : direction musicale

Louise Jallu : bandonéon

Grégoire Letouvet : piano et
Fender Rhodes

Fabien Boudot : violon

L'Orchestre National de Bretagne est financé par la Région Bretagne, le Ministère de la Culture - DRAC Bretagne, la Ville de Rennes, le Conseil Départemental d'Ille-et-Vilaine, avec le soutien du Conseil Départemental du Morbihan et de Rennes Métropole.

orchestrenationaldebretagne.bzh
louisejallu.com

Louise Jallu fait partie de ces musicien.ne.s qui transcendent les frontières. Des petits clubs à la Philharmonie de Paris, cette bandonéoniste et compositrice française a su attirer un nouveau public et porter un nouveau regard sur le tango : moderne, plein de lumière, de tragédie et d'humour. Au panthéon des compositeurs du 20^{ème} siècle, Louise place Piazzolla aux côtés de Ligeti, Stockhausen ou même Boulez, pour la manière dont il a transformé le tango en un art moderne et en constante évolution : *“dans la musique de Piazzolla, il y a une sorte d'urgence, de rage comme une transposition de sa vie”*. Sous la baguette du jeune chef d'orchestre québécois Nicolas Ellis, finaliste présélectionné à la direction musicale de l'ONB, ce concert met également en avant des compositeurs directement influencés par Piazzolla tels que l'argentin Osvaldo Golijov ou le français Bernard Cavanna...

Gouezet he deus Louise Jallu, bandoneonerez ha sonaozouerez c'hall, dedennañ ur publik nevez ha taoler ur sell nevez war an tango.



BUMCELLO

DUO LIBRE ET INCLASSABLE

VENDREDI
13 OCTOBRE
 20H30 - TARIF B
 PLACES ASSISES ET
 NUMÉROTÉES

Cyril Atef: percussions
Vincent Segal: violoncelle

asterios.fr

A la fin des années 1990, Cyril Atef et Vincent Segal jouent les DJ dans un bar parisien mais sans platines, uniquement avec leurs instruments, batterie et percussions pour l'un, violoncelle pour l'autre. Idée aussi innovante que saugrenue : le duo s'invente tous les soirs et improvise en fonction de l'ambiance du moment. Cela fonctionne et le duo se baptise vite Bumcello. Plus de vingt ans que ça dure. Sans doute parce que le couple vient d'horizons différents, Cyril Atef se pare des atours du troubadour quand Vincent Segal scelle son destin aux notes du violoncelle. L'un serait donc déroutant et l'autre classique. Mais le contraire est peut-être juste, on ne sait jamais. Ce qui est sûr c'est qu'il y a neuf albums au compteur, dont le dernier, « *The Party* », vient tout juste de paraître. Pour ce nouvel opus, c'est Marin, le fils de Vincent, qui a dessiné des planches pour inspirer l'enregistrement de « *The Party* », véritable tour de Bumcello en 80 jours avec toujours plus de transe, de danse mais aussi de nostalgie envers leurs amis disparus...

Bumcello ne ra mann ebet evel ar re all ha blaz an nevezenti a vez atav gant e droiadoù sonadegoù. Abalamour da betra ? Peogwir e vez graet pep tra gant Bumcello war ar prim, krouiñ a ra war an taol...



BLICK BASSY

SUFJAN STEVENS AFRICAÏN

8

**VENDREDI
10 NOVEMBRE**
20H30 - TARIF B
PLACES ASSISES ET
NUMÉROTÉES

Blick Bassy : guitares + lead

Romain Jovion : percussions et
électroniques + voix

Arno de Casanove : trompette +
claviers + voix

azimuthprod.com
blickbassy.com

Les éléments naturels et le vivant sont au centre du dernier projet de Blick Bassy. L'artiste camerounais livre un plaidoyer en faveur de l'eau et de sa préservation, sa voix céleste en porte-étendard sublime. À la croisée de l'Afrique et de l'Occident, la musique de Blick Bassy a toujours choisi la voie du métissage. Celui qui puise dans les sonorités modernes de la folk autant que dans les racines de la soul, sur lesquelles l'auteur-compositeur-interprète distille de légères teintes électroniques. Après son album 1958 qui rendait hommage à Ruben Um Nyobè, militant de l'indépendance camerounaise assassiné par l'armée française, Blick Bassy présente Mádibá, son cinquième album. Ce fervent défenseur du vivant y célèbre l'eau dans sa langue maternelle, le bassa, pour appeler à protéger cette ressource précieuse. Il choisit la fable et son pouvoir mobilisateur pour porter son propos, rehaussé par des arrangements tout en grâce...

E-kreizig raktres diwezhañ Blick Bassy emañ ar boudoù bev hag elfennoù an natur. An arzour eus Kameroun a ro ur plede evit an dour, evit ma vo gwarezet.

EN PARTENARIAT AVEC LE FESTIVAL TAN MIZ DU

YOUN KAMM

ROCK ATMOSPHÉRIQUE

Après le grand ensemble et l'aventure du Bagad du Bout du Monde, Youn Kamm, multi-instrumentiste et chanteur, prolonge son univers vers un rock atmosphérique aux arrangements cuivrés lumineux. Entre phrases entêtantes de piano itératif, nappes bourdonnantes de riff de guitares, susurrement de l'air dans la trompette et rugissement d'une basse saturée, le projet TREi[Z]H (le passage en breton) de Youn Kamm compose la bande son d'un paysage à la fois familier et mystérieux, entre onirisme et chaleur d'une chanson pop-rock. Au côté de ses acolytes bien connus des scènes jazz et rock de Bretagne, le trompettiste s'attaque au chant en breton sur des adaptations de Youenn Gwernig et des inédits d'auteurs contemporains...

Youn Kamm, kaner ha muzisian-e-vil-benveg, a aoz bandennson ur gweledva anavezet mat ha kevrinus koulskoude war un dro...

DIMANCHE
12 NOVEMBRE
17H00 - TARIF C
PLACES ASSISES ET
NUMÉROTÉES

Youn Kamm : chant, trompette
Jeff Alluin : claviers
Benoit Guillemot : batterie, machines
Stéphane Kerihuel : guitare électrique
Étienne Callac : basse
Gaële Flao : imagerie visuelle

lusinerie.com
klt.bzh





ALELA DIANE

REINE DE LA FOLK

SAMEDI
18 NOVEMBRE
 20H30 - TARIF A
 PLACES ASSISES ET
 NUMÉROTÉES

Alela Diane : piano, voix, guitare
 (+ Distribution en cours)

aleladiane.com
asterios.fr

Alela Diane interprète ses ballades indie folk et l'on marche instantanément à ses côtés. A pas feutrés, les yeux levés au ciel, le sourire au bord des lèvres, avec l'envie de marquer cet instant intense dans notre mémoire à long terme. La reine de la folk a le don d'installer les décors et l'atmosphère des histoires qu'elles nous content. Dès les premières notes de sa guitare, dès les premiers mots soufflés par sa voix fascinante, alliage de douceur et de puissance, on respire un parfum de liberté et d'espaces infinis. Artiste solaire, la musicienne construit depuis ses débuts en 2006 une œuvre marquée par des sujets faussement personnels et réellement universels. Elle nous parle de la vie quotidienne avec ses tracas et ses petits bonheurs, du temps qui passe en laissant ses traces, de cette humanité inapte à prendre soin de son environnement. Avec « Looking Glass » son sixième album, la Californienne partage avec acuité et sincérité son observation du monde. On savoure ses compositions lumineuses à la mélancolie mâtinée d'espoir...

Pa gan Alela Diane unan eus he balladennoù indie folk en em gaver kerkent o vale en he c'hichen...



DAVIDE AMBROGIO

CHANTS RITUELS DE L'ASPROMONTE

**VENDREDI
01 DÉCEMBRE**
20H30 - TARIF B
PLACES ASSISES ET
NUMÉROTÉES

Daive Ambrogio : voix, lyre,
guitare, tambourin, zumpettana,
zampogna (cornemuse),
électronique en direct

viaoxproduction.fr

Daive Ambrogio a grandi dans une petite ville de l'Aspromonte, territoire montagneux de l'extrême sud-ouest de l'Italie où vivent encore d'anciens rituels religieux et chants dévotionnels. Attaché à la profondeur du chant et à la puissance extatique de la musique, le répertoire de Daive Ambrogio s'inscrit dans la tradition orale des montagnes de Calabre, où chaque son et chaque morceau nourrissent un rituel. Seul sur scène, le multi-instrumentiste organise son concert autour de la voix, mêlant en temps réel et avec le même bonheur la lyra crétoise, la guitare (parfois jouée comme un instrument de percussion), un tambour sur cadre, une flûte harmonique, la cornemuse et l'électronique. De la berceuse au chant de protestation, il ouvre un monde d'une poésie parfaitement intemporelle, intime et puissante à la fois, et transcende l'opposition entre tradition et modernité...

*Pe e vefe ul luskellerez pe ur c'han-protestiñ, digeriñ a ra
Daive Ambrogio ur bed a varzhoniezh anamzerel, don ha
kreñv war an dro...*



SANSEVERINO

BÉBER PROJECT

**VENDREDI
12 JANVIER**
20H30 - TARIF B
PLACES ASSISES ET
NUMÉROTÉES

Sanseverino : guitare, voix

EN PARTENARIAT
AVEC L'ASSOCIATION
LES ORIGINALES



Stéphane Sanseverino fait depuis 20 ans des propositions à la fois loufoques et virtuoses. Cette fois, il donne voix à un répertoire qui n'est pas le sien et poursuit son hommage à François Béranger à travers le *Béber Project* qui comporte déjà deux albums à son actif. Les chansons Béber, ça râpe un peu le cœur, ça fait grincer la mécanique mélancolique, c'est une machine à cordes vocales et de guitares dérégulée par un flot de poésie qu'on range dans des bidons d'essence. Ça brûle un peu la langue, et la scène aussi. Sanseverino vous dira qu'être fan de Béranger, ça n'existe pas. On n'est pas fan, lui-même vous en aurait dissuadé. Par contre chanter ses chansons est possible, lui rendre un hommage sincère aussi. Une guitare, un micro, une énorme envie de chanter... C'est tout. Sa voix, ses guitares, sa présence suffisent pour reprendre la parole libre et contestataire de François Béranger...

« Entre le post-adolescent anar et l'oncle foutraque, Sanseverino creuse depuis une trentaine d'années son sillon au carrefour du jazz, du swing et du blues-rock, sans céder au compromis... »
Télérama

Ugent vloaz zo e kinnig Stéphane Sanseverino traoù droch-pik ha leun a vailhoni war an dro. An dro-mañ e ro e vouezh da ganaouennoù n'int ket e re e-ser delc'her da rentañ enor da François Béranger.



LUCAS SANTTANA

ENGAGÉ POÉTIQUE

SAMEDI
20 JANVIER
 20H30 - TARIF B
 PLACES ASSISES ET
 NUMÉROTÉES

Lucas Santtana : voix, guitare
Zé Luis Nascimento : percussions
Caetano Malta : claviers, textures

noformat.net
tour-makers.net

Chanteur, multi-instrumentiste, auteur-compositeur et producteur, Lucas Santtana reste toujours l'une de ces nouvelles et passionnantes voix engagées de la musique brésilienne. Entre pop, électro et acoustique, entre MPB (Musica Popular Brasileira) et bossa-nova, tropicalisme radical, esprit rock et héritage de son oncle Tom Zé, de Gilberto Gil, Chico Buarque ou Caetano Veloso, Lucas Mascarenhas Santtana avance à son rythme et en électro libre, entre douceur et luminosité, textes politiques et engagements poétiques. Pour son neuvième album, le solaire et festif « O Paraíso » (le paradis), s'il poursuit dans l'écriture la veine intimiste du format guitare-voix du précédent, O Céu É Velho Há Muito Tempo, orchestrations, percussions, textures électroniques et sons organiques enrichissent à nouveau sa palette sonore. Accompagné de Zé Luis Nascimento (percussions) et Caetano Malta (claviers, textures), Lucas Santtana nous promet un concert tout en douceur et en légèreté apparente, entre voix suave et caresse de guitare...

Gant Lucas Santtana hon eus promessa ur sonadeg douster holl ha skañv, da welet atav, etre mouezh c'hwek ha flouradenn ar gitar...



ALIZARINA QUARTET

QUARTET BALKANIQUE

SAMEDI
27 JANVIER
 20H30 - TARIF C
 PLACES ASSISES ET
 NUMÉROTÉES

Simon Phelep : clarinettes,
 synthétiseurs

Marie Amélie Tissier : violoncelle

Felipe Trez : batterie, percussions

Marie Amélie Vivier : violon, chant

Véritable chef d'orchestre d'une formation électro-world qu'il rêve depuis longtemps, c'est avec un véritable quartet que Simon Phelep va désormais chercher de nouvelles sonorités sans trahir ses premiers amours balkaniques. Formation musicale riche en harmonies et en influences, le jeune et singulier quartet puise son inspiration aussi bien dans les traditions celtes et d'Europe de l'Est que dans la musique classique et baroque. Proposant un mariage subtil entre sonorités acoustiques et vogueur électronique, nos quatre musiciens tourbillonnent les notes et inventent leurs mélodies en mélangeant les timbres du violon, du violoncelle et de la batterie à ceux des synthétiseurs analogiques et à la clarinette klezmer. Textes poétiques et engagés venant ici et là parsemer cet univers instrumental puissant et onirique (avec notamment la participation du chanteur breton Denez Prigent sur leur dernier opus *Rubia Harmonia*)...

Ar pevarad yaouank dibar-mañ, ur strollad muzik a gaver e-leizh a glotadoù ha levezonoù disheñvel ennañ, a gav e awen en hengounioù kelt pe e Europa ar Reter kenkoulz hag er muzik klasel ha barok.



© Sung Yull Nah



© Fred Thomas

YOUN SUN NAH & BOJAN Z

DUO VIRTUOSE

SAMEDI
03 FÉVRIER
20H30 - TARIF A
PLACES ASSISES ET
NUMÉROTÉES

Youn Sun Nah : voix
Bojan Z : piano

antepriamproductions.com
younsunnah.com

Dotée d'une éblouissante technique vocale, unique en son genre, la chanteuse coréenne Youn Sun Nah compte parmi les figures incontournables du jazz vocal contemporain. Arpentant les plus grandes scènes internationales, la diva balade sa voix diamantine à travers les influences pop, folk et les musiques du monde. Ovni vocal, à la fois dans son rapport à la voix mais aussi dans son rapport au public, Youn Sun Nah présentera au Roudour un spectacle inédit en piano / voix, véritable recueil de chansons qui ont marqué sa vie et qu'elle réinterprétera avec la virtuosité et la musicalité que l'on a découvert depuis déjà une vingtaine d'années ! Pour ce concert, elle sera en duo avec l'un des plus grands pianistes européens, que l'on a pu notamment remarquer ces dernières années lors de ses nombreuses prestations en solo ou encore auprès de Michel Portal dont il a produit les derniers albums : l'époustouflant et inclassable Bojan Z...

Un teknik implij ar vouezh eus ar sebezusañ, dibar da vat er stumm kanañ-se, he deus ar ganerez goret Youn Sun Nah, a zo e-touesk gwellañ arzourien an jazz kanet a-vremañ...



SOCKS IN THE FRYING PAN

ÉNERGIE IRLANDAISE

**VENDREDI
16 FÉVRIER**
20H30 - TARIF B
PLACES ASSISES ET
NUMÉROTÉES

Shane Hayes : violon
Aodan Coyne : guitare, voix
Fiachra Hayes : accordéon
diatonique

naiadeproductions.com
socksinthefryingpan.com

Socks in the Frying Pan est un trio, récompensé de nombreuses fois, venu de la côte Ouest de l'Irlande, berceau de la musique traditionnelle irlandaise. Leurs harmonies vocales sont dynamiques et leur habilité sur scène capturent et captivent le public à travers le monde entier. Le joyeux trio mélange les mélodies irlandaises traditionnelles à une touche de folie personnelle que la critique acclame. Ils ont d'ailleurs reçu le prix du « Groupe de l'année » par l'association Irish Music Association. Le groupe a notamment joué aux USA où ils ont été programmés dans les plus grands festivals de musique irlandaise et où ils ont été remarqués pour leur énergie et leur style moderne, qui a énormément convaincu. S'ils aiment avant tout jouer en live, cela se voit dans l'essence même du divertissement et du spectacle qu'ils donnent sur scène...

Meskiñ a ra an triad drant tonioù muzik lwerzhon hengounel gant un tammig a follentez dezhe o-unan, a blij kenañ-kenañ d'ar sonvarnourien...



NIÑO DE ELCHE

L'AFFAMÉ DU FLAMENCO

VENDREDI
23 FÉVRIER
 20H30 - TARIF A
 PLACES ASSISES ET
 NUMÉROTÉES

Niño de Elche : chant,
Raul Cantizano, Mariano
Campallo : guitares.

viavoxproduction.fr

Sous les atours d'une cérémonie intime, Niño de Elche célèbre le flamenco et son éternel recommencement. N'étant pas vraiment du genre à pratiquer la demi-mesure, Niño de Elche, au moment de présenter son nouvel album "Flamenco.Mausoleo de celebración, amor y muerte", déclarait sans ambages : "Le flamenco est mort". Formule-choc sous laquelle, comme toujours chez lui, se cachent des pensées fécondes et un geste artistique fort. Car s'il décrit ce nouveau projet comme une "cérémonie d'écoute", s'il revient sur scène à une formule minimale (une voix, deux guitares), c'est moins pour organiser une veillée mortuaire en l'honneur du flamenco que pour célébrer son éternelle capacité d'en découdre, son intensité frondeuse, sa puissance métaphysique. En d'autres termes : "feu le flamenco" a de beaux restes et n'est pas près de s'éteindre... Ou comme l'écrit encore Niño lui-même : "Ceci n'est pas un retour en arrière, mais bien un recommencement"...

« Niño de Elche, l'homme qui a bombardé le flamenco » El País

« Un punk flamenco, fabuleux talent, monstrueux d'expressivité et de férocité vocale - murmures, halètements et borborygmes inclus. » Le Monde

*Un arzour krenn-ha-krenn hag awenet eus ar c'haerañ.
 Bombezennet en deus Niño de Elche ar flamenko...*



DES SORCIÈRES (PAS) COMME LES AUTRES

HOMMAGE À ANNE SYLVESTRE

26

Chanteuse et compositrice, Anne Sylvestre a inspiré, assisté et encouragé de nombreuses jeunes artistes de la scène francophone actuelle. Plutôt qu'un simple hommage, cette création se veut être le reflet de ce que cette artiste hors normes a su insuffler à ces jeunes créatrices, ce que la chanson féminine, féministe, et tout simplement la création artistique doit à Anne Sylvestre. La scène du Roudour verra se croiser, s'entrecroiser cinq artistes, cinq univers, cinq routes qui passent toutes par l'étape Anne Sylvestre : Nawel Dombrowsky, Garance, Lily Luca, Louise O'sman et Yoanna qui le temps d'une soirée vont mélanger leurs voix et nous entraîner dans leurs pays de chansons...

Anne Sylvestre, kanerez ha sonaozourez, he deus awenet, harpet ha broudet kalz a arzourien yaouank a gaver hiziv an deiz war leurenn ar c'han gallek...

**VENDREDI
01 MARS
20H30 - TARIF C
PLACES ASSISES ET
NUMÉROTÉES**

Nawel Dombrowsky : voix
Garance : voix et guitare
Lily Luca : voix et guitare
Louise O'sman : voix et accordéon chromatique
Yoanna : voix et accordéon chromatique

festival-lesoriginales.fr
EN PARTENARIAT
AVEC L'ASSOCIATION
LES ORIGINALES



THOMAS KAHN

PETIT PRINCE DE LA SOUL

Surnommé le « Petit Prince de la Soul moderne » par le magazine Rolling Stone, Thomas Kahn, chanteur à l'histoire personnelle chargée d'émotions fortes, est reconnu pour son timbre de voix unique et ses qualités d'interprète. Habité par la soul, il retrouve dans cette musique les valeurs de transmission, de sensibilité, de chaleur et les contes de la vie ordinaire. Sa voix rappelle quelques intonations épicées d'Otis Redding, celles de Lee Fields et sur un registre plus calme, ou peut-être que c'est finalement Ben Harper qui s'invite dans l'imaginaire de l'auditeur. Son univers est également marqué par le reggae avec lequel Thomas Kahn s'est construit ; The Gladiators et leur mythique bassiste Clinton Fearon, Patrice, Toots ou encore Ken Booth dont la voix et le soul spirit tombent fort logiquement dans les gammes de sa formation vocale...

« Priñs bihan ar Soul a vremañ », sed-aze al lesanv roet gant ar gelaouenn Rolling Stone d'ar c'haner Thomas Kahn, a zo karget e istor personel a drivliadoù kreñv, hag a zo brudet evit kalite e gan ha ur stumm mouezh hep e bar...

**SAMEDI
16 MARS**
20H30 - TARIF B
PLACES ASSISES ET
NUMÉROTÉES

Thomas Kahn : chant, guitare
Julien Filhol : guitare
Alexandre Lafforgue : basse
Thomas Perier : clavier
Baptiste Onzon : batterie
Sébastien Depeige : trompette
Éric Pigeon : saxophone
Léo Moulin : saxophone

caramba.fr



BONGA

HÉRAUT ANGOLAIS

VENDREDI
22 MARS
 20H30 - TARIF A
 PLACES ASSISES ET
 NUMÉROTÉES

Bonga : chant, congas, dikanza
Betinho Feijo : guitare
Hernani Pinto Lagrosse : basse
Ciro Lopes : accordéon
"Djipson" Estevao Da Silva :
 batterie

Le héraut angolais Bonga célèbre ses 50 ans de carrière. Le secret de sa longévité et d'un enthousiasme intact ? La transmission de « l'esprit de la cour », qu'il honore dans son dernier disque, Kintal da Banda. Dans son enfance en Angola, dans les années 1940, le solide et enraciné Bonga a reçu trois types d'éductions : la première, qu'il juge a posteriori mauvaise, dans une école coloniale dominée par l'église catholique ; la deuxième dans la rue, qui affûta sa débrouillardise ; la troisième, qu'il estime excellente, dans la cour de sa maison familiale, où il forgea sa conscience sociale et politique, son aptitude à la tendresse et à la révolte. Par ce nouveau disque, dont le titre Kintal da Banda signifie en créole angolais « la cour de l'endroit », c'est bien ici, dans cette cour première, et par extension dans toutes les cours du monde, ces lieux de réunion et de convivialité, qu'il nous invite. Du havre originel de ses 23 premières années, le chantre de l'Angola ressuscite en deux poignées de phrase, les couleurs, les odeurs, les saveurs...

" Elle est reconnaissable entre toutes. Fissurée par l'exil, striée par les luttes, la voix du chanteur angolais Bonga vous fracasse le cœur autant qu'elle vous entraîne, en douceur. " - France Inter, Musicaline

Anavezet e vez e-touesk an holl re all. Moarvat eo mouezh Bonga, ar c'haner eus Angola, unan eus ar re vravañ en Afrika...



DE KABOUL À BAMAKO

ORCHESTRE DE L'EXIL

30

VENDREDI
12 AVRIL
 20H30 - TARIF B
 PLACES ASSISES ET
 NUMÉROTÉES

Mamani Keita : chant (Mali)
Aïda Nosrat : chant, violon (Iran)
Rusan Filiztek : chant, saz, oud
 (Turquie)
Siar Hashimi : tablas (Afghanistan)
Aristide Goncalves : claviers,
 trompettes
Florent Berteau : basse
Gérald Bonnegrace : percussions

S'inspirant d'une route imaginaire « de Kaboul à Bamako », se sont rassemblés des chanteurs et musiciens qui ont connu l'exil. « Sowel-Diabi », leur création transculturelle est donc conçue comme un dialogue culturel et musical entre leurs différentes esthétiques, SOWAL signifiant « question » en persan, une des langues parlées en Afghanistan et DIABI « réponse » en Bambara, une des langues parlées au Mali. Chacun des artistes est venu avec sa tradition vocale et ses instruments. Pour chaque titre, un chemin s'est créé passant par exemple d'une ébauche soumise par l'un des musiciens du groupe Arat Kilo, adressé au saz du Kurde Rusan Filiztek, aux tablas de l'Afghan Siar Hashimi pour se réaliser dans les voix de la Malienne Mamani Keita et de la Persane Aïda Nosrat. Le chant de la griotte de Bamako et celui de la concertiste de Téhéran se trouvent ainsi d'étranges affinités, réalisant qu'on ne peut vraiment être soi-même qu'en étant un peu autre...

Kanerien ha muzisianed hag o deus bevet an harlu zo en em strollet, awenet gant un hent faltaziet, an hini a ya « eus Kaboul da vBamako », arouez ur gumuniezh tonkadurioù merket gant an divroañ...

ENSEMBLE LE DELUGE

AIMEZ-VOUS FAURÉ ?

À l'occasion du centenaire de la mort du compositeur en 2024, l'Ensemble le Déluge nous propose ce programme entièrement consacré à Gabriel Fauré, acteur essentiel du renouveau de l'École française au XIX^e siècle. Véritable maître dans l'art de la Mélodie, il consacra également une part très importante de son œuvre à la musique de chambre, domaine délaissé à cette période en France, et auquel il redonna toutes ses lettres de noblesse, ouvrant ainsi la voie à toute une génération de musiciens français. Passionnés de musique de chambre, la violoncelliste Pauline Bartissol, et le pianiste Laurent Wagschal jouent régulièrement en duo et en diverses formations depuis 2016. Réunissant à leurs côtés différents chambristes curieux des répertoires rares à l'instar du violoniste Shuichi Okada...

Ar strollad Ensemble le Déluge a ginnig deomp ar programm-mañ gouestlet en e bezh da c'h Gabriel Fauré, gwir mestr war arz ar Velodienn, da-geñver kant vloaz marv ar sonaozour e 2024...

VENDREDI
03 MAI
20H30 - TARIF B
PLACES ASSISES ET
NUMÉROTÉES

1^{ère} Sonate pour violon et piano en la majeur op.13
2^{ème} Sonate pour violoncelle et piano en sol mineur op.117
6^{ème} Nocturne op.63 pour piano
Trio pour piano, violon et violoncelle en ré mineur op.120

Pauline Bartissol : violoncelle
Laurent Wagschal : piano
Shuichi Okada : violon

carantecculture.com





© Ulla Nikkula

ANTTI PAALANEN

TRANSE VIKING

32

**VENDREDI
17 MAI
20H30 - TARIF B
PLACES ASSISES ET
NUMÉROTÉES**

Antti Paalanen : accordéon
diatonique, chant

Charlotte Espieussas : accordéon
microtonal

azimuthprod.com
anttipaalanen.com



Centre
Hospitalier
Lanmeur

L'accordéoniste finlandais Antti Paalanen a parcouru les scènes les plus prestigieuses du monde en bousculant nos préjugés sur l'accordéon ! Il a en effet créé un son totalement personnel et sauvage sur son instrument qu'il a baptisé Breathbox (la machine à respirer), personne à part entière dans ses concerts. Devenu ainsi homme-instrument volcanique, Antti martèle sauvagement son accordéon pour en faire sortir des beats entêtants qui vous balancent entre musique traditionnelle finlandaise et dance music, le tout saupoudré d'un soupçon de métal. Ajoutez à ce mélange de tradition et de modernité, son chant guttural qui s'inspire des traditions sibériennes, et vous partez pour une fête viking surprenante et captivante ! Passionnée par les musiques et danses issues des traditions orales et populaires, c'est la talentueuse musicienne Charlotte Espieussas qui nous offrira des couleurs plus méridionales en introduction de cette soirée qui décidément, soufflera le chaud et le froid !

Bet eo an akordeoñser finlandat Antti Paalanen dre ar bed a-bezh war al leurennoù brudetañ evit diskar ar soñjoù graet-ha-tout a vez ganeomp diwar-benn an akordeoñs...



© Pierre Laigret

DE LASCAUX À MOZART

MUSIQUE & PEINTURE

Dans le cadre d'une nouvelle série, qui propose des événements conçus comme des rencontres entre les arts, entre les artistes, entre les artistes et les spectateurs, le festival Musiques Ad Lib présente « De Lascaux à Mozart : une rencontre musique & peinture », création conçue par Pierre Laigret, Frédéric Lagarde, Gaëlle Le Breton & Clotilde Sauer. C'est autour de grands thèmes mythologiques que ce premier dialogue aura lieu, entre l'artiste plasticien Pierre Laigret, la mezzo-soprano Aï Wu & le pianiste Frédéric Lagarde, lors duquel chacun proposera sa création, son interprétation, son regard, visuel pour l'un, sonore pour les autres autour d'une sélection d'œuvres de Haendel, Mozart ou encore Messaien..

Ar festival Muzik Ad Lib, a vesk arzoù hag arzourien, a ginnig ar raktres « Eus Lascaux da vMozart », ur gejadenn etre ar muzik hag al livañ...

DIMANCHE
19 MAI
20H30 - TARIF B
PLACEMENT LIBRE

Pierre Laigret : artiste plasticien
Cléo Laigret : danseur "contact-impro"

Céline Robineau :
danseuse "contact-impro"

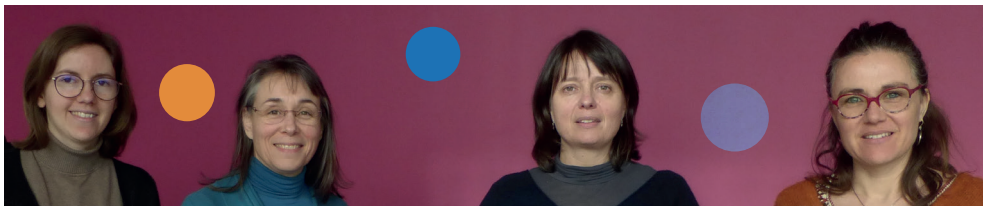
Aï Wu : mezzo-soprano

Frédéric Lagarde : pianiste

musiquesadlib.com

EN PARTENARIAT
AVEC LE FESTIVAL AD LIB

Musiques
AD LIB



LA MÉDIATHÈQUE

LA MÉDIATHÈQUE SITUÉE AU ROUDOUR, DANS LE PÔLE CULTUREL, PROPOSE SUR PLUS DE 550 M2 :

Elle accueille son public avec :

- l'accessibilité du bâtiment, notamment aux personnes handicapées
- 26h d'ouverture au public, réparties du mardi au samedi

et vous propose

- des animations régulières
- des rendez-vous occasionnels sur des sujets variés

Toute l'actualité du programme sur mediatheque.espace-roudour.com

 leroudour

- Plus de 20 000 documents empruntables
- Des espaces de lecture, de jeux, de détente et de travail
- Des collections diverses : livres, revues, CD, DVD, vinyles et fonds *Facile à lire*
- Un accès à Internet et à des ressources en ligne : presse, autoformation, musique, cinéma, livres numériques, etc.
- Un café littéraire : lieu d'expositions, d'animations, de rencontres...
- Des spectacles, conférences et partenariats divers : Salon du livre jeunesse, Charrette aux Merveilles, Semaines de la Petite Enfance, Multiples, etc.
- Des temps d'accueil réservés aux groupes et aux classes





ABONNEMENT POUR LE PRÊT

Valable 1 an de date à date :
sur présentation d'un
justificatif de domicile

TARIFS 2023 :

● Habitants de Saint-Martin-
des-Champs et de Ste-Sève :

Individuel : **10,40 €**

Famille, à partir de 2 inscrits :
17,40 €

Gratuit : demandeurs
d'emploi, bénéficiaires des
minima sociaux, habitants
accueillant une nouvelle
naissance dans l'année,
groupes et classes de Saint-
Martin-des-Champs.

● Communes extérieures :
Individuel, groupes : **17,40 €**
Famille, à partir de 2 inscrits :
29 €

HORAIRES D'OUVERTURE

toute l'année

Mardi : **15h-19h**

Mercredi : **10h-12h** et
14h-19h

Jeudi : **15h-19h**

Vendredi : **15h-19h**

Samedi : **10h-13h** et **14h-18h**

RENSEIGNEMENTS & CONTACTS

Tél. : 02-98-15-20-90 aux
heures d'ouverture

E-mail : [mediatheque@ville-
stmartin29.fr](mailto:mediatheque@ville-stmartin29.fr)

[www.mediatheque.espace-
roudour.com](http://www.mediatheque.espace-
roudour.com)

(Accès : bus lignes 1 et 4 et
flexo à la demande, parking
avec places pour personnes
handicapées)

LE ROUDOUR - PÔLE
CULTUREL
VILLE DE SAINT-MARTIN-
DES-CHAMPS
MÉDIATHÈQUE

35

Développement
 Du *Sable*
 la médiathèque et vous 



facile
à lire



SPÉCTACLES JEUNE PUBLIC MÉDIATHÈQUE

SAMEDI 21 OCTOBRE 2023 - 10H30

CONTES COUSSINS DE COMPTINES FRANCE QUATROMME (CHARRETTE AUX MERVEILLES)

De 1 à 3 ans - 30 min

Cette nuit, j'ai tant rêvé que ce matin, je me suis réveillée les coussins remplis d'histoires à raconter... Comptines, jeux de doigts et contes brefs racontés autour de coussins à histoires. Coussins de l'herbe, de l'eau, de l'arbre, de la terre et de la nuit.

Gratuit, sur inscription au 02 98 15 20 90 ou mediatheque@ville-stmartin29.fr

MERCREDI 20 DÉCEMBRE 2023 - 10H30

SPIDER-MAN ET LES TROIS PETITS COCHONS ALAIN POPOFF

Tout public à partir de 4 ans - 45 min

Victor notre héros le dit : « Spider-Man sauve beaucoup de monde, on le sait ! Ce que l'on sait moins, c'est que si les trois petits cochons ont échappé au loup, c'est que Spider-Man était là ! » Victor s'ennuie dans sa chambre... Il décide alors de se raconter comment Spiderman a sauvé les trois petits cochons.

Gratuit, sur inscription au 02 98 15 20 90 ou mediatheque@ville-stmartin29.fr

36



MERCREDI 25 OCTOBRE 2023 - 14H30

LE CHEVALIER SANS PEURS CIE VORBA (CHARRETTE AUX MERVEILLES)

Tout public à partir de 5 ans - environ 1h

Le chevalier Sans Peurs n'a peur de rien... Bon, si peut-être un peu des araignées, mais cela ne compte pas vraiment car tout le monde a un peu peur des araignées... Pour prouver sa bravoure il va devoir aller par-delà la sombre forêt hurlante et rapporter un trésor... Heureusement la vaillante princesse Brindur l'accompagne...

Gratuit, sur inscription au 02 98 15 20 90 ou mediatheque@ville-stmartin29.fr

Semaine de la Petite Enfance
SAMEDI 6 AVRIL 2024 - 10H30

L'OUVRE BOÎTE YANN QUÉRÉ ET JEAN ZIMMERMANN

Public : 0-3 ans - 35 min

Une balade surprise dans un univers visuel, musical, poétique, surprenant et enthousiaste.

Dans une malle, Yann et Jean découvrent des boîtes. Des boîtes en fer, en carton, rondes, petites et grandes. Il y en a beaucoup. Dans ces boîtes, il y a une poupée, des billes, un livre, des objets doux, des objets bruyants et bien d'autres bidules et zinzins.

Aux bidules : Yann.Quéré

Aux Zinzins et au piano : Jean Zimmermann.

Gratuit, sur inscription au 02 98 15 20 90 ou mediatheque@ville-stmartin29.fr

JEUDI 7 DÉCEMBRE 2023 - 10H & 14H30

MASQUES ET TUBAS CIE NID DE COUCOU

Spectacle musical à croquer

Tout public à partir de 4 ans - 50 min

Mené par le charismatique duo *Nid de Coucou*, ce spectacle de chansons met les deux pieds dans l'enfance, et nous plonge dans les premières et précieuses sensations de liberté. C'est dire si ça promet d'être chaud... Toujours dans un esprit poétique, textes et musiques sont une (re)découverte ludique et enjouée de l'enfance, avec la liberté comme fil conducteur. Des compositions mûres et pleines d'images vous emmèneront loin dans l'univers féérique de Raphaëlle Garnier et Jean-Marc Le Coq.
Séances scolaires / 7 €uros / renseignements et réservations sur contact@ipisiti.fr (06 86 86 03 57)

Raphaëlle Garnier : chant, trompette, manipulation
Jean-Marc Le Coq : accordéon chromatique, orgue, chant
Stéphanie Duvivier : violon, chant, trombone
Claudius Dupont : contrebasse, chant
Samuel Collet : régisseur et création son
Christophe Lecouflet : régisseur et création lumières



25 & 26
NOV. 2023

Salon du Livre Jeunesse

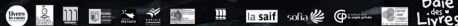
DU PAYS DE MORLAIX

ENTRÉE LIBRE
10h - 18h

PÔLE CULTUREL
DU ROUDDOUR

À SAINT-MARTIN-
DES-CHAMPS

Au cœur de la nuit



Serons présents : *War al lec'h e vo :*

Cécile Alix	Manon Fargetton
Hubert Ben Kemoun	Ninnog et Garlonn
Pierre Betrand	Auélia Fronty
Estelle Billon-Spagnol	Paskal Hervio
Camille Brunel	Philppe Lechermeier
Marion Brunet	Tifenn Merien
Glen Chapron	Arno Monin
Clotka	Martine Perrin
Marion Cocklico	Yann Tatibouët
	Zaü

Au programme des spectacles,
des animations et des dédicaces. Accès gratuit.

Ar roll : arvestoù, abadennoù ha dedoù. Mont-tre digoust.

EXPOSITIONS

EXPOSITION DES ŒUVRES DE L'IMAGERIE - CENTRE D'ART (LANNION) / ARTOTHÈQUE DES MOYENS DU BORD (MORLAIX)

DU 16 SEPTEMBRE AU 18 NOVEMBRE 2023

Cette exposition collective est le fruit d'un partenariat entre deux structures culturelles situées dans deux départements voisins, les Côtes d'Armor et le Finistère. Elle met en regard une sélection d'œuvres de la collection du centre d'art L'Imagerie (Lannion) et de l'artothèque des Moyens du Bord (Morlaix). L'objectif est de faire dialoguer deux champs de disciplines dans les arts visuels, la photographie et les arts de l'estampe, autour d'une thématique commune : la disparition. C'est ce jeu incessant entre apparition et disparition dans un monde en perpétuel changement que la sélection d'œuvres de l'exposition tente de retracer.

Thibault Brunet, Jeanne Clauteaux, Jean-Marc Dellac, Caroline Feyt, Yannick Hedel, René Jacques, Michael Kenna, Bogdan Konopka, André Lefoll, Bernard Louvel, André Mérian, Eric Monbel, Bernard Plossu, George Rousse, Spéculaire (Flavien Théry et Fred Murie), Hiroshi Sugimoto, Jacques Villégé, Danielle Wallers.

38



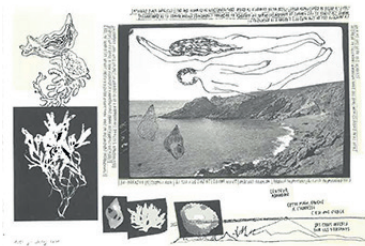
© André Mérian "Ybenburg", 1/5, série « Land », 2007, tirage couleur, 71 x 103 cm. Collection de L'Imagerie.

«LES TEMPS CHANGENT... »

DU 12 JANVIER AU 5 AVRIL 2024

Les Moyens du Bord présentent l'exposition *Les temps changent*. Dans la continuité des commandes de multiples et d'estampes initiées par le Cnap (Centre National des Arts Plastiques) et l'ADRA (Association de Développement et de Recherche des Artothèques), celle-ci propose à 12 artistes de s'emparer de l'affirmation « les temps changent » pour en donner une interprétation visuelle et proposer une estampe. L'humanité devant aujourd'hui essayer de répondre à des questions impensées, à résoudre des équations sociétales, environnementales, historiques...

Pauline Barzilaï, Tamaris Borrelly Lo Burgard, Alix Delmas, Leah Desmousseaux, Vanessa Dziuba, Juliette Green, Seulgi Lee, Diego Movilla, Paul Pouvreau, Super Terrain, Agnès Thurnauer.



© Philippe Dupuy "Left", lithographie et photographie, 5 passages couleur, 71,9 x 100,8 cm.

6 ÈME BIENNALE INTERNATIONALE BREIZH AQUARELLE

DU 13 AVRIL AU 05 MAI 2024

Événement incontournable de la discipline, la sixième Biennale internationale d'aquarelle de Breizh Aquarelle posera une nouvelle fois ses chevalets au Pôle Culturel du Roudour.

Retrouvez la liste officielle des artistes invités et l'ensemble des stages et démonstrations proposés sur le site : biennaleinternationalebreizhaquarelle.com



PIERRE LAIGRET « IMPRESSIONS MYTHIQUES »

DU 07 MAI AU 22 MAI 2024

Fort à l'aise dans les très grands formats qu'il peint à la fresque, ces vastes surfaces permettent à ce peintre d'évoquer avec ampleur des scènes de mythologie dans la beauté de son écriture. Pierre Laigret réécrit les grands récits de notre histoire tant mythiques que religieux ou profanes, toujours avec la même fougue en une intelligente réinterprétation du thème choisi. Dans une figuration personnelle où le dessin se fait tour à tour assez précis ou plus libre, il traduit l'essentiel. L'art de Pierre Laigret impressionne et révèle la superbe créativité de l'artiste.

6ème BIENNALE INTERNATIONALE BREIZH AQUARELLE

Expositions en Finistère
Le Roudour - Saint-Martin-des-Champs

13 avril
5 mai 2024

Ouvert tous les jours de 11 h à 18 h 30
Entrée gratuite - Contact : 02 98 67 97 19 - gillesbiunele@orange.fr
www.biennaleinternationalebreizhaquarelle.com

ŞALON DE LA PETITE EDITION MULTIPLES#18 LE 28 ET 29 OCTOBRE 2023

Depuis 2005, l'équipe des *Moyens du Bord* organise chaque année le salon *Multiples*, rendez-vous entièrement consacré à la petite édition d'artiste. Issu d'une volonté de promouvoir des œuvres originales mais accessibles à tous publics et budgets, cet événement est devenu un rendez-vous privilégié pour les professionnel·les de la petite édition. *Multiples* est aussi un espace d'échanges, de découvertes et de rencontres entre artistes, structures de diffusion et publics de toutes provenances. Cette année, pour la 18ème édition, venez rencontrer une cinquantaine d'artistes venus de toute la France.

BALDET Marie
BARRE Brewenn
BASCOUŁ Hélène
BERTON Quentin
BOUGEOLS Olivier
BURKI Margot
CODRON Nicolas
DE COUX Maelle
DESROSIERS Jean Marc
ECOBICHON Christophe
ETIENNE Samuel
FAYE Adeline
FOUCAUD Anna
GILBERT Soizic
GRAFMEYER Benjamin
GUEGAN Martine
HUSSON Gaspard
JOSEPH Tom
KLENE Bénédicte
LABORDERIE Geneviève
LAES Marianne
LAPEL Anaïs
LEBRUN Jean Louis
LE GRAND Fanny
LE ROUX Danielle
LEBLANC LAROCHE Alice
FRANCOIS Cécile
LESQUINS Noémie
MANCHIONS Alexis
MARCHAND Marie

MENGUY Bertrand
MÉSANGE Teddy
MESMIN Jean Michel
VEENENDAAL Margot
MOUCHEL Brigitte
AYBES Julie
OTTO Dettmer
PENNANECH Annie
PICQUET Yves
PICQUOT Cécile
PLUMET Marion
Le CAREER Catherine
PROST Adèle
QUISTREBERT Alice
JACQ Juan
REMOUE Alexis
RICART Maryanick
RICHARD Isabelle
RIO Pierre Antoine
SAISSET Elsa
SAUVAGE Isabelle
STAES Clothilde
THAMIN Marie
THIERRY Thibaut
VALLADRES Carolina
SAGNET Lisa
LE GLATIN
VAQUEZ Pierre
VIEILLEVILLE Nathalie
VIGNEAU Sophie
WAUTERS Julia
ZOLINE

40



—LES-MOYENS-DU-BORD—

@: lesmoyensdubord.mdb@gmail.com

tél : 02 98 88 25 62

f Les.Moyens.du.Bord.Morlaix

LES PARTENAIRES DU ROUDOUR



Imprimerie
de Bretagne

- Conception
- Impression
- Façonnage

02 98 88 02 40

34, rue du Docteur Prouff - 29600 MORLAIX
www.imprimeriedebretagne.fr
contact@imprimeriedebretagne.fr

Vente aux particuliers
et aux associations

Prêt tirage pression

Conseils

St Cave
Martin

02 98 88 83 30

Rond point de Kéruven 29600 ST-MARTIN-DES-CHAMPS
contact@cavesaintmartin.bzh | www.cavesaintmartin.bzh

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI

HÔTEL
DU PORT

PAS LA MER MAIS PRESQUE **

3 QUAI DU LÉON MORLAIX - 29600 MORLAIX
Tel : 02 98 88 07 54 - Mail : info@hoteduport.com
hoteduport.com

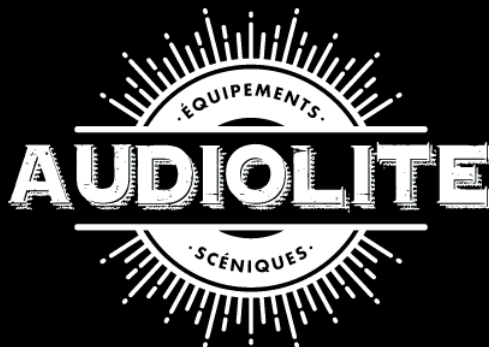
41



1, rue d'Aiguillon
Tel : 02 98 62 11 99

www.hoteleurope-morlaix.com

Hôtel de caractère
Au cœur de Morlaix



BILLETTERIE

**OUVERTURE DE LA BILLETTERIE MERCREDI 6 SEPTEMBRE 2023 À 10H
UNIQUEMENT SUR PLACE OU EN LIGNE
RÉSERVATIONS PAR TÉLÉPHONE, À PARTIR DU 4 OCTOBRE 2023**

HORAIRES D'OUVERTURE PLEINE SAISON

À partir du 28 août 2023 > 19 mai 2024
- mercredi, jeudi et vendredi de 14h à 18h

Uniquement les jours de spectacles :
- samedi : 15h -19h et 19h30-21h00
- dimanche : 2 heures avant le spectacle

HORAIRES D'OUVERTURE BASSE SAISON

À partir du 20 mai 2024 > 25 août 2024
Mercredi, jeudi et vendredi de 14h à 17h30

FORMULE ABONNEMENT

Achat de la carte d'abonnement (5 euros) et sous condition d'acheter au moins 2 spectacles le jour de la souscription. L'abonnement est individuel.

BILLETTERIE

Il est possible de réserver par téléphone avec le paiement par carte bancaire (02 98 15 20 90), à partir du 4 octobre, ou en ligne sur la boutique du Roudour, espace-roudour.com
Notre billetterie est aussi en vente dans les magasins Leclerc et le réseau See tickets.

TARIFS

CATÉGORIES	NORMAL	ABONNÉ	- 12 ANS
TARIF A	29 €	26 €	8 €
TARIF B	23 €	20 €	8 €
TARIF C	19 €	15 €	8 €

*Le tarif abonné est consenti aux abonnés, et sur présentation de justificatif : aux scolaires + 12ans, étudiants, demandeurs d'emploi, handicapés, groupes de 10 personnes ou plus, adhérents du Patio.

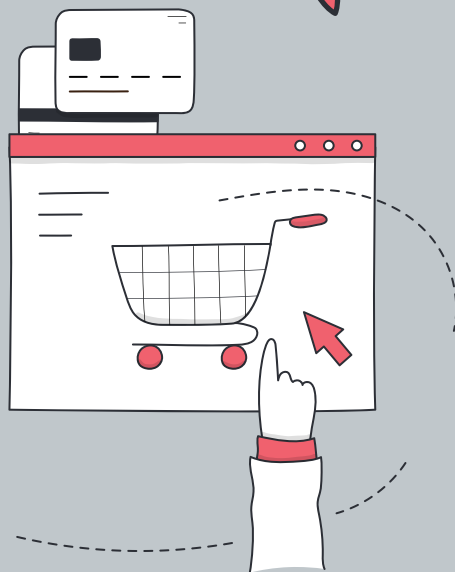
MOYENS DE PAIEMENT ACCEPTÉS :

Le chèque Culture 100% Haut Finistère, chèque Culture groupe UP, le chèque vacances, carte bancaire sans contact, espèces.

À NOTER

- Les places sont numérotées.
- Les billets ne sont ni repris, ni échangés, ni remboursés (sauf en cas d'annulation du spectacle), cependant en cas d'empêchement vous pouvez céder votre billet à la personne de votre choix.
- Les billets sont tenus à disposition à l'accueil du Roudour durant les horaires d'ouverture, sur la boutique en ligne et sur le lieu du spectacle une demi-heure avant le début de la représentation, dans la limite des places disponibles.
- Le spectacle commence à l'heure précise.
- Les spectateurs retardataires ne peuvent être placés que lors d'une interruption du spectacle, en fonction de l'accessibilité et pourront même se voir refuser l'entrée de la salle.
- La salle est ouverte 15 minutes avant le début de la représentation sauf contraintes techniques.
- Après l'heure prévue du lever de rideau, les places numérotées ne sont plus garanties.
- Si le spectacle doit être interrompu au-delà de la moitié de sa durée, le billet ne sera pas remboursé.
- La direction peut être amenée à modifier les programmes ou la distribution. Dans ce cas, les billets ne sont ni échangés, ni remboursés.
- Photos, flash, vidéos, téléphones portables, cigarettes, boissons et sandwiches sont rigoureusement interdits dans la salle.
- Lorsque vous achetez votre billet en ligne, un mail de confirmation vous est toujours envoyé. Si vous ne l'avez pas reçu, pensez à vérifier dans vos indésirables.
- Pour faciliter votre accueil le jour de l'ouverture des réservations au guichet, nous limiterons les abonnements à deux par famille.
- La salle est accessible aux personnes à mobilité réduite.

**Simplifiez-vous la vie.
Sans vous déplacer, et en
quelques clics :
réservez vos meilleures
places de spectacles sur
notre boutique en ligne.**



**DEUX, TROIS OU DIX SPECTACLES,
VOUS POUVEZ DésORMAIS VOUS ABONNER
SUR NOTRE NOUVEAU SITE ET PROFITER DE
NOS MEILLEURS TARIFS !**

ESPACE-ROUDOUR.COM

O	23	21	19	17	15	13	11	09	07	05	03	01	02	04	06	08	10	12	14	16	18	20	22	24		
N	21	19	17	15	13		N	11	09	07	05	03	01	02	04	06	08	10	12		N	14	16	18	20	22
M	21	19	17	15	13		M	11	09	07	05	03	01	02	04	06	08	10	12		M	14	16	18	20	22
L	21	19	17	15	13		L	11	09	07	05	03	01	02	04	06	08	10	12		L	14	16	18	20	22
K	21	19	17	15	13		K	11	09	07	05	03	01	02	04	06	08	10	12		K	14	16	18	20	22
J	19	17	15	13			J	11	09	07	05	03	01	02	04	06	08	10	12		J	14	16	18	20	
I	19	17	15	13			I	11	09	07	05	03	01	02	04	06	08	10	12		I	14	16	18	20	
H	19	17	15	13			H	11	09	07	05	03	01	02	04	06	08	10	12		H	14	16	18	20	
G	19	17	15	13			G	11	09	07	05	03	01	02	04	06	08	10	12		G	14	16	18	20	
F	19	17	15	13			F	11	09	07	05	03	01	02	04	06	08	10	12		F	14	16	18	20	
E	19	17	15	13			E	11	09	07	05	03	01	02	04	06	08	10	12		E	14	16	18	20	
D	19	17	15	13			D	11	09	07	05	03	01	02	04	06	08	10	12		D	14	16	18	20	
C	21	19	17	15	13		C	11	09	07	05	03	01	02	04	06	08	10			C	12	14	16	18	20
B	21	19	17	15	13		B	11	09	07	05	03	01	02	04	06	08	10			B	12	14	16	18	20
A	21	19	17	15	13		A	11	09	07	05	03	01	02	04	06	08	10			A	12	14	16	18	20

SCÈNE

LE ROUDOUR,
Un site idéal pour tous vos événements !
Assemblées générales, Réunions d'entreprises, Spectacles...
(Documentation sur demande)

Retrouvez l'actualité du Roudour sur :  leroudour  leroudour

LE ROUDOUR - PÔLE CULTUREL VILLE DE SAINT-MARTIN-DES-CHAMPS

Rue Park ar roudour - CS 77 832 - 29 678 MORLAIX Cedex

Tél. 02.98.15.20.90 - Fax. 02.98.15.20.99

espaceduroudour@orange.fr

www.espace-roudour.com - www.ville-st-martin29.fr

